



Discursu institucional del Presidente de l'Academia de la Llingua Asturiana

Sr. Presidente del Gobiernu d'Asturies y Sres. Conseyeres; Sres. Representantes del pueblu asturianu na Xunta Xeneral y nes Cortes Españoles; Sr. Rector de la Universidá d'Uviéu; Sr. Síndicu Mayor; representantes de los conceyos; autoridaes; axentes políticos, sociales, culturales y sindicales; amigos y amigues de l'Academia; amigues y amigos d'Asturies.

Festexamos esti 43 Día de les Lletres Asturianes y facémoslo nuna situación de cuasi normalidá, pero col procuru de saber que los efeutos de la pandemia, magar qu'amenorgaos, siguen ehí y que, darréu d'ello, inda tenemos que poner lo meyor de nueso, siguiendo'l conseyu de les autoridaes sanitaries, pa llograr desanicar dafechu una gafura que lleva enartando dalgo de nós, tolos díes, dende va más de dos años. Nesti sen, quiximos facer un actu cenciellu, anque col altor formal qu'un *Día de les Lletres Asturianes* merez.

El valir de los nuevos académicos

Dende llueu, güei ye una xornada de fonda alegría pa la institución que presido. Y asina ye porque acoyemos nella a dos persones d'un valir esceicional. Los sos méritos, de xuru bultables, espeyáronse enantes, de mou que nun voi ser yo quien otra vuelta los repita. Dexáime dicir, namás, que Lisardo Lombardía Yenes, el nuevu Académicu d'Honor, ye una figura clave ya irrepitible nel resurdir de la música tradicional asturiana, de la cultura popular y de la llingua asturiana. Asturies nun sedría güei a entendese culturalmente ensin la so aportación fundamental dende la transición política y a lo llargo de los caberos cuarenta años. Lo que-y pidimos agora ye que siga con esi mesmu enfotu y que seya'l meyor embaxador d'Asturies y de l'Academia p'afitar y tresmitir esos llogros perdayuri. Munches gracias, Lisardo, pol llabor y por asitiarte ente nós.

Inaciu Galán, el nuevu Académicu de Númberu, axunta na so persona unos méritos y unes capacidaes de trabayu ablucantes como periodista, como escritor, como entamador de xeres culturales... y como activista. Sí, como activista, porque Asturies necesita d'un activismu intelixente y empobináu al llogru de los derechos civiles y llingüísticos qu'otres comunidaes algamaron cuantayá y que, sorprendentemente, equí se nos resisten. Lo que-y pidimos a Inaciu ye que, de magar absuerba la so nueva condición, sofite la capacidá de proyeición social de l'Academia, el so puxu comunicativu y les dinámiques d'interrellación institucional a tolos niveles. Nun ye poco, pero sabrá facelo ensin dulda y por ello dámos-y les gracias yá dende esta mesma acoyida ente nós.

As personas que nos deixaron

Falábamos da alegría por acoyer a estas dúas personas. Però a gayola queda escurecida pola tristura fonda y silenciosa que representa a desaparición de dous académicos de númaro tan importantes y fundamentales pral proceso de recuperación llingüística en Asturias como os que nos deixaron el pasao ano: Xosé Bolado y Urbano Rodríguez. Ellos tuvieron en todo, dende el empezo, con úa xenerosidá y un bon fer, respectivamente, nos ámbitos lliterario y educativo, que nós nun vamos esquecer y qu'as xeneracióis d'hoi haberían entender como a mayor mostra del compromiso dafeito con Asturias, a súa llingua y cultura. Bolado y Urbano siguen vivos na nosa acordanza y nós vamos seguir mantendo con puxo as súas concepcióis y aportacióis al proceso de recuperación á qu'ellos tanto contribuyeron.

L'Academia siguió trabayando

Dende'l puntu de vista del llabor académicu, el caberu ha vese como un añu enforma granible. N'efeutu, nestos doce meses que van dende l'últimu *Día de les Lletres Asturianas* hasta güei –l'añu académicu– esta institución dio-y continuidá y fuercia a la so actividá investigadora y editorial, con una collecha de cuasi venti títulos nuevos en circulación ya importantes avances nos proyeutos a plazu llargu.

Podemos falar entós, a manera de repás de lo más importante nesta xera, del asoleyamientu de los volúmenes VI y VII del *Diccionariu Etimolóxicu de la Llingua Asturiana (DELLA)*, que ponen el ramu a esta obra magna de la lexicografía asturiana y románica del Dr. García Arias. O del llibru d'homenaxe a la profesora Ana Cano, *Llingua, tierra, nomes... Estudios d'Onomástica Románica (1987-2017)*.

No que cinca a los preseos normativos, l'Academia de la Llingua Asturiana imprentó yá la 8ª edición de les *Normes Ortográfiques* y comenzó'l llabor d'ampliación de la versión en llinia del *Diccionariu de la Llingua Asturiana (DALLA)*. Na estaya de les publicaciones periódiques, la institución asoleyó nuevos números de les revistes científiques *Lletres Asturianas*, *Cultures. Revista Asturiana de Cultura y Ciencies*. *Cartafueyos Asturianos de Ciencia y Teunoloxía*, xunto col númberu acabante d'espublizar de *Lliteratura*. Per otra parte, nel ámbitu del anovamientu léxicu, el Centru TermAst de l'Academia amestó una propuesta más, la correspondiente a *deportes y pruebas olímpiques*.

N'otru sen, l'Academia llevó alantre, magar que fore de manera más reducida y *on line*, la edición de dos mil ventiún de la UABRA, la «Universidá Asturiana de Branu». Como cada añu, na seronda, a primeros de payares, fixéronse les Trenta y Nueve «Xornaes Internacionales d'Estudiu» na Facultá de Filosofía y Lletres, nes que participaren un bon númberu d'investigadores d'Asturies y de delles universidaes españoles y europees. Dambes actividaes, feches, como davezu, en collaboración cola Universidá d'Uviéu.

Al cabo, a Academia afondóu con puxo nel trabayu d'elaboración del Diccionario Eonaviego (el DEN), obra normativa, d'úa importantísima dificultá técnica y un papel emblemático, qu'é, además, un proyectu cultural estratéxico y de primeiro nivel pr'Asturias.

La consecución de la oficialidá sigue pendiente

Amigues y amigos, nun se llogró la oficialidá. Sabemos lo qu'ello representa de sensación de fracasu y de perda d'una oportunidá hestórica. Pero ello nun pue xenerar, de nengún xeitu, una frustración que lleve al desánimu coleutivu y a la desmovilización. *La vindicación de los nuevos derechos llingüísticos sigue ehí, como una esixencia democrática irrenunciable y va consiguisse más ceo que tarde.*

De xuru que dalgunos ente nós podríen cayer na tentación de buscar culpables de la deceición xenerada, pero eso nun diba llevanos a nenyuri. Porque, meyor que falar de culpabilidaes, habríemos referinos a ámbitos de responsabilidá nel resultáu de les negociaciones al rodiu de la oficialidá. Y estes, faciendo la necesaria autocrítica, asitiaríense, per un llau, nes fuerces polítiques; per otru, nel asturianismu; y en tercer llugar na mesma Academia de la Llingua Asturiana.

Asina, paez claro que dalgunes de les formaciones polítiques que participaron nel procesu nun supieron dir más allá de les sos llexítimes estratexes partidistes; mentanto que l'asturianismu nun supo enllaciar, dende una perspeutiva temporal amplia, coles bases programátiques de los grupos negociadores. L'Academia, en fin, magar el so esfuerzu y el diálogu permanente colos actores, nun foi a tresmitir la trascendencia de la oportunidá que, llueu de décades, teníemos énte nós.

En cualquier casu, *l'Academia acueye'l resultáu del procesu siguiu con serenidá democrática y na seguranza de que namái ye un retrasu nel llogru de los derechos llingüísticos del pueblu asturianu.* La estratexa pasa agora per afondar na vindicación, como un derechu irrenunciable, del cumplimientu del artículu 3.2. de la CE y per tener en cuenta dalgunes cuestiones básiques:

Primera: La unidá de toles instancies qu'hasta güei trabayaron pol algame de los nuevos derechos llingüísticos. Nun ye tiempu de reproches, sinón de xuntura y d'una aición coordinada pal llogru del encaxe xurídicu definitivu de la cuestión llingüística n'Asturies.

Segunda: La busca de la tresversalidá, teniendo en cuenta que, como venimos calteniendo, la vindicación de la llingua asturiana nun pertenez, n'esclusiva, a nenguna opción política o ideolóxica. Nesti sen resulta fundamental el trabayu d'argumentación y d'enllaz que se faiga en rellación coles fuerces polítiques de centru-derecha. Too ello nel convencimientu fondu de que la so participación ye fundamental pa facer una política llingüística cola meyor acoyida social.

Tercera: L'enanchamientu de la base social de la demanda d'oficialidá. Hemos poner l'esfuerzu en que la oficialidá seya un aspeutu del ser y del tar de tola bayura d'axentes que texen la nuesa sociedá. Por casu, les asociaciones culturales y deportives; l'ámbitu empresarial y económicu; los sindicatos... A fin de cuentes, que la necesidá y la importancia de la oficialidá nun seyan ayenes a nenguna iniciativa ciudadana.

Dende llueu, l'Academia va tar nesa llinia d'actuación col mayor enfotu y ensin arrenunciar al so fundamental llabor científicu, con nueves llinies d'estudiu, investigación y divulgación de la nuesa realidá llingüística y cultural. Pero tamién sollerte a la dinámica política y social que se vaya xenerando. Nesti sen, *nun podemos escaecer que, xusto dientro d'un añu, va*

haber unes trascendentales eleiciones autonómiques. Y ehí, los partíos políticos y la ciudadanía tendrán el so papel a la hora de plantegar y, nel so casu, sofitar, les propuestes en política llingüística, incluyendo la oficialidá, qu'Asturies demanda y necesita.

Amigues y amigos, fino yá faciendo de mio les pallabres del poeta Lluís Fontetoba;

*Habrá un día, na Galaxa, qu'esti mundu
va paecemos llugar o aldega.
Asina, entós, diremos
que lluchar por esto nun val la pena.
¿Nun valía la pena?
¿Qué val, entós, la pena?*

Más nada. Munches gracias.

**Feliz Día das Lletras Asturianas,
Feliz Día de les Lletres Asturianas.**

